



República de Angola

AGÊNCIA REGULADORA DE CERTIFICAÇÃO DE CARGA E LOGÍSTICA DE ANGOLA

## ANÚNCIO DE CONCURSO LIMITADO POR PRÉVIA QUALIFICAÇÃO N.º 1/2022

A ARCCLA vem tornar público, nos termos do n.º 1 do artigo 117.º e do Anexo VI da Lei n.º 41/20, de 23 de Dezembro, Lei dos Contratos Públicos, conjugado com o Despacho Presidencial n.º 158/21, de 21 de Setembro, a abertura do Concurso Limitado por Prévia Qualificação para CELEBRAÇÃO DE CONTRATO DE CONCESSÃO PARA EFEITOS DE CONCEPÇÃO, CONSTRUÇÃO, EXPLORAÇÃO E GESTÃO COMERCIAL DA PLATAFORMA LOGÍSTICA DO LUUAU, localizada na Província do Moxico, cujo Anúncio integral será enviado para publicação no Diário da República em 5 de Maio de 2022, nos termos do n.º 2 do artigo 67.º ex vi n.º 2 do artigo 117.º da Lei dos Contratos Públicos:

### 1. Dados da entidade pública contratante (EPC):

- 1.1. NIF e designação oficial: 5000692891 | Agência Reguladora de Certificação de Carga e Logística de Angola (ARCCLA).
- 1.2. Endereço: Praça 17 de Setembro, Largo 4 de Fevereiro, Palácio de Vidro, Edif. MINCO - 5.º andar, 2223.
- 1.3. Localidade: Luanda.
- 1.4. Província: Luanda.
- 1.5. Telefone: +244 935 731 314.
- 1.6. Correio electrónico: concessao.luau@arccla.gov.ao
- 1.7. Endereço internet (URL): www.arccla.gov.ao
- 1.8. Tipo de entidade contratante e suas principais actividades: Agência Pública que integra a Administração Indirecta do Estado e que tem por missão regular, fiscalizar e supervisionar as actividades logísticas e matérias conexas, bem como as operações de tráfego de mercadorias por via marítima, terrestre e aérea.
- 1.9. A entidade pública contratante está a contratar por conta própria.

### 2. Informações relativas ao contrato:

- 2.1. Designação do contrato: Contrato de Concessão para efeitos de Concepção, Construção, Exploração e Gestão Comercial da Plataforma Logística do Luau.
- 2.2. Tipo de Contrato: Concessão de Obras Públicas e Serviços Públicos.
- 2.3. Local da execução do Contrato: Município do Luau, Província do Moxico, República de Angola.
- 2.4. O concurso implica a celebração de um contrato público.
- 2.5. O concurso está aberto à participação de entidades estrangeiras.
- 2.6. Breve descrição do Contrato: Conceder o direito e o dever de conceber, construir, financiar, promover, explorar e gerir a Plataforma Logística do Luau nos termos estabelecido na lei e no Contrato.
- 2.7. Prazo de execução do Contrato: 30 (trinta) anos, com possibilidade de renovações nos termos do artigo 33.º do Regime Jurídico da Rede Nacional de Plataformas Logísticas.
- 2.8. Valor base do investimento estimado: USD 17.500.000 (dezassete milhões e quinhentos mil Dólares Americanos).

### 3. Informações relativas aos candidatos e às candidaturas a serem apresentadas para efeitos de qualificação:

- 3.1. Os requisitos mínimos de capacidade técnica e financeira e os documentos de candidatura são aqueles que constam do Anúncio publicado na III Série do Diário da República e no Programa do Concurso.

### 4. Critério de adjudicação:

- 4.1. Proposta economicamente mais vantajosa, tendo em conta os factores enunciados no Programa do Concurso e no Regulamento sobre os Critérios de Avaliação e Selecção n.º 001/2021.

### 5. Processo:

- 5.1. Preço e condições de obtenção das peças do procedimento:
  - 5.1.1. A aquisição das cópias das peças do concurso está sujeita ao pagamento de uma taxa não reembolsável de Kz 2.500.000,00 (dois milhões e quinhentos mil Kwanzas);
  - 5.1.2. Os Candidatos nacionais ou residentes devem efectuar o pagamento das peças mediante depósito na Conta Única do Tesouro CUT n.º AO06 0001 0000 0000 0094 0003 9, solicitando o respectivo comprovativo através da emissão do Documento de Arrecadação de Receitas (DAR) junto da Repartição Fiscal competente;
  - 5.1.3. Os Candidatos estrangeiros ou não residentes podem efectuar o pagamento das peças mediante depósito ou transferência bancária para a conta bancária do Tesouro Nacional domiciliada no estrangeiro;
  - 5.1.4. Os Candidatos devem fazer prova do pagamento do valor previsto no ponto 5.1.1. mediante apresentação do DAR, do comprovativo de depósito ou da transferência bancária;
- 5.2. Prazo para apresentação das Candidaturas:
 

<b>Data:</b> Desde 5 de Maio de 2022 até 9 de Junho de 2022	<b>Hora:</b> 15h00
---	--------------------
- 5.3. A apresentação das Candidaturas é efectuada por correio electrónico, com avisos de recepção e leitura nos termos da alínea c) do n.º 1 do Artigo 124.º da Lei dos Contratos Públicos.
- 5.4. Prazo para apresentação das Propostas:
 

<b>Data:</b> Até 19 de Setembro de 2022	<b>Hora:</b> 15h00
---	--------------------
- 5.5. Valor da caução: 5% do preço contratual determinado em relação ao primeiro terço da duração do Contrato.

### 6. Informações complementares:

- 6.1. Endereço e ponto de contacto onde podem ser obtidas as informações adicionais, as peças do procedimento e enviadas as Candidaturas:
  - 6.1.1. Designação do serviço da EPC onde se encontram disponíveis as peças de concurso para consulta dos interessados: Gabinete de Estratégia, Inovação e Planeamento.
  - 6.1.2. Endereço desse serviço: Praça 17 de Setembro, Largo 4 de Fevereiro, Palácio de Vidro, Edif. MINCO - 5.º andar, 2223.
  - 6.1.3. Localidade: Luanda.
  - 6.1.4. Província: Luanda.
  - 6.1.5. Telefone: +244 935 731 314.
  - 6.1.6. Correio electrónico: concessao.luau@arccla.gov.ao
  - 6.1.7. Endereço internet (URL): www.arccla.gov.ao

ARCCLA, em Luanda aos 5 de Maio de 2022.



República de Angola

ANNOUNCEMENT OF LIMITED TENDER BY PRIOR QUALIFICATION NO. 1/2022

## ANÚNCIO DE CONCURSO LIMITADO POR PRÉVIA QUALIFICAÇÃO N.º 1/2022

ARCCLA hereby makes public, under the terms of article 117(1) and Annex VI of Law no. 41/20, of 23rd December, Public Contracts Law, and the Presidential Dispatch no. 158/21, of 21st September, the opening of a Limited Tender by Prior Qualification for the CONCESSION CONTRACT FOR THE PURPOSES OF DESIGN, CONSTRUCTION, OPERATION AND COMMERCIAL MANAGEMENT OF THE LUUAU LOGISTIC PLATFORM, located at the Moxico Province, whose full announcement shall be sent for publication on the National Official Gazette on the 5th of May of 2022, under the terms of article 67(2) ex vi (article 117(2) of the Public Contracts Law.

### 1. Information on the contracting public entity (EPC):

- 1.1. Tax number and designation: 5000692891 | Agência Reguladora de Certificação de Carga e Logística de Angola (ARCCLA).
- 1.2. Address: Praça 17 de Setembro, Largo 4 de Fevereiro, Palácio de Vidro, Edif. MINCO - 5º andar, 2223.
- 1.3. Location: Luanda.
- 1.4. Province: Luanda.
- 1.5. Telephone: +244 935 731 314.
- 1.6. E-mail: concessao.luau@arccla.gov.ao
- 1.7. Internet address (URL): www.arccla.gov.ao
- 1.8. Type of contracting authority and its main activities: Public agency that is part of the State's Indirect Administration and whose mission is to regulate, monitor and supervise logistics activities and related matters, as well as goods traffic operations by sea, land, and air.
- 1.9. The contracting public entity is contracting on its own account.

### 2. Information concerning the contract:

- 2.1. Contract title: Concession contract for the purpose of Design, Construction, Operation and Commercial Management of the Luau Logistic Platform.
- 2.2. Type of Contract: Public Works and Public Services Concession.
- 2.3. Place of Performance of the Contract: Luau Municipality, Province of Moxico, Republic of Angola.
- 2.4. The invitation to tender implies the conclusion of a public contract.
- 2.5. The procurement is open to foreign entities.
- 2.6. Brief description of the Contract: To grant the right and duty to design, construct, finance, promote, operate, and manage the Luau Logistic Platform under the terms established by law and the Contract.
- 2.7. Contract execution period: 30 (thirty) years, with the possibility of renewal under the terms of article 33 of the National Network of Logistic Platforms Legal Regime.
- 2.8. Base value of the estimated investment: USD 17.500.000,00 (seventeen million and five hundred thousand American Dollars).

### 3. Information regarding the applicants and applications to be submitted for qualification:

- 3.1. The minimum technical and financial requirements and application documents are those set out in the Announcement published in the III Series of the Official Gazette and in the Tender Programme.

### 4. Award criteria:

- 4.1. Most economically advantageous proposal, taking into account the factors listed in the Tender Programme and the Regulation on Evaluation and Selection Criteria No. 001/2021.

### 5. Procedure:

- 5.1. Price and conditions for obtaining the tender documents:
  - 5.1.1. The acquisition of copies of the tender documents is subject to the payment of a non-refundable fee of Kz 2.500.000,00 (two million and five hundred thousand Kwanzas);
  - 5.1.2. National or resident Applicants shall make the payment for the tender documents by deposit in the Single Treasury Account CUT no. AO06 0001 0000 0000 0094 0003 9, requesting the respective proof through the issue of the Revenue Collection Document (DAR) at the competent Tax Office;
  - 5.1.3. Foreign or non-resident Applicants may make the payment of the tender documents by deposit or bank transfer to the National Treasury bank account domiciled abroad;
  - 5.1.4. The Applicants must prove the payment of the amount foreseen in number 5.2.1. by presenting the DAR, the deposit receipt or proof of the bank transfer.
- 5.2. Deadline for the submission of Applications:
 

<b>Date:</b> from 5th May 2022 until 9th June 2022	<b>Time:</b> 15h00
--	--------------------
- 5.3. The Submission of Applications is made by e-mail, with acknowledgement of receipt and reading in accordance with article 124(1)(c) of the Public Contracts Law.
- 5.4. Deadline for the submission of Proposals:
 

<b>Date:</b> 19th September 2022	<b>Time:</b> 15h00
----------------------------------	--------------------
- 5.5. Amount of deposit: 5% of the contract price determined on the first third of the duration of the Contract.

### 6. Additional information:

- 6.1. Address and contact point where additional information and tender documents can be obtained, and applications must be sent:
  - 6.1.1. Name of the EPC service where the tender documents are available for consultation by the interested parties: Strategy, Innovation and Planning Office.
  - 6.1.2. Address of this service: Praça 17 de Setembro, Largo 4 de Fevereiro, Palácio de Vidro, Edif. MINCO - 5º andar, 2223.
  - 6.1.3. Location: Luanda.
  - 6.1.4. Province: Luanda.
  - 6.1.5. Telephone: +244 935 731 314.
  - 6.1.6. E-mail: concessao.luau@arccla.gov.ao
  - 6.1.7. Internet address (URL): www.arccla.gov.ao

ARCCLA, in Luanda on the 5th of May 2022

